

【仮訳】
「ソウル森林宣言」

2022年5月2日から6日にかけて韓国ソウルで開催された第15回世界森林会議に、160か国からオンラインおよび対面参加した我々は、森林、林業そして森林関係者が、気候変動、生物多様性の損失、土地劣化、飢餓、貧困に対して主要な自然に基づく解決策（NbS）を提供するものの、もはや時間は無く、今すぐ行動する必要があることを断言します。

持続可能な開発目標（SDGs）、国連生態系回復の10年、ポスト2020生物多様性枠組、そしてCOVID-19パンデミックからのグリーンリカバリーに貢献するため、我々は以下の緊急メッセージを伝え、森林と共にグリーンで健康的で強靱な未来に向けた行動を奨励します。

- 森林は政治的、社会的、環境的な境界を超え、生物多様性や炭素、水、エネルギーの地球規模の循環に不可欠な存在です。持続可能な未来を実現するため、森林に対する責任は、機関、セクター、利害関係者を越えて共有され、統合されるべきです。
- 広大な劣化した土地の回復が必要です。世界的な約束を実行し、国際的に合意された目標やターゲットを達成するためには、2030年までに世界の森林と景観の再生への投資を少なくとも3倍に拡大する必要があります。
- 不健康な地球上に健全な経済は存在しません。生産と消費は持続可能である必要があり、政策は森林の保全、回復、持続可能な利用への投資を拡大するための革新的なグリーンファイナンスの仕組みを促進する必要があります。
- 木材は人類にとって最も古い原材料のひとつですが、再生可能でリサイクルもでき、驚くほど多用途なため、私たちを未来へと導いてくれるものです。合法的で持続可能な方法で生産された木材の可能性を最大限に活用して、建築分野を変革し、再生可能エネルギーと革新的な新素材を提供し、循環型バイオエコノミーと気候中立を目指さなければなりません。
- 森林の劣化と破壊は、人間の健康と福祉に深刻な悪影響を及ぼします。将来の感染症のリスクを低減し、対応力を高め、人間の身体的・精神的健康に不可欠なその他の利益を提供するためには、健全で生産性の高い森林を維持する必要があります。
- 森林に関する正確な情報や知識を提供し、それを公平に利用するための革新的な技術や仕組みが生まれつつあります。これらは、エビデンスに基づいた森林や景観に関する意思決定と効果的な森林コミュニケーションを可能にするため、広く適用されなければなりません。

森林を活用した解決策は、家族経営農家、小規模農家、森林コミュニティ、先住民族、女性、若者の視点を取り入れ、彼らの権利を尊重し、意思決定や持続可能な森林バリュー

チェーンに公平に参加できるよう力を与えなければなりません。

持続可能な方法で管理された森林や樹木の恩恵に対する理解や認識を強化するため、森林コミュニケーションや教育への投資や能力強化、そしてさらなる研究が必要です。

政治的な境界を越えた課題に対処するためには、国家間の緊密な協力が必要です。今回の会議では、統合リスク管理による森林の未来の保証（AFFIRM）メカニズム、豊かな森林生態系の維持（SAFE）イニシアティブ、REDD+能力構築のためのプラットフォームなどの新しいパートナーシップによって、この点が強化されました。

本宣言、「持続可能な木材利用に関する閣僚宣言」、そして「ともに取り組もう - 若者の行動への呼びかけ-」を含む今次会議の成果は、次回の国連気候変動枠組条約締約国会議、生物多様性条約締約国会議及びその他の森林関連の重要な会合に伝達されるべきです。

世界林業会議は、政府、民間セクター、研究機関、教育者、コミュニティ、青年団体に対し、すべての人にとってより良い未来を実現する手段として、パートナーシップのもと、上記の緊急行動をとることを呼びかけます。

会議参加者は、大韓民国政府および国民の歓待と、国際連合食糧農業機関（FAO）の支援に感謝します。

（以上）